



The Scottish Parliament  
Pàrlamaid na h-Alba

## Ваши ЧПШ

### Ваши ЧПШ

В парламенте Шотландии заседают 129 депутатов, избираемых жителями Шотландии с целью представления их интересов, которых называют «членами парламента Шотландии» (сокращенно ЧПШ).

ЧПШ работают с учетом ваших интересов и принимают решения по широкому спектру областей, включая сферу образования, окружающую среду, здравоохранение, обеспеченность жильем, гражданское судопроизводство, уголовное правосудие и транспорт.

Вы можете обратиться к своему депутату по области (ЧПШ) даже в том случае, если вы голосовали не за него.

Получив ваше обращение за помощью, ЧПШ либо возьмет ваше дело на рассмотрение, либо пояснит причину отказа от него. Тем не менее, именно ЧПШ принимает решение о том, как откликнуться на ваше обращение или запрос.

## К кому я могу обратиться?

Если вы живете в Шотландии, то ваши интересы представляют восемь ЧПШ – один от вашего избирательного округа и семь из более широких парламентских регионов, в один из которых и входит ваш избирательный округ.

У всех ЧПШ (избирательного округа и региональных) равный статус, поэтому вы можете обратиться к любому из восьми представляющих ваши интересы депутатов. Например, вы можете выбрать ЧПШ из-за его принадлежности к определенной партии или потому что осведомлены в его заинтересованности в вопросе, который вы хотели бы с ним обсудить.

Чтобы узнать, какой ЧПШ представляет ваши интересы и как с ним можно связаться, вы можете воспользоваться поиском по почтовому индексу на нашем веб-сайте [parliament.scot/msps](http://parliament.scot/msps) или обратиться в Службу информирования общественности (Public Information).

Вы можете отправить любому из восьми ЧПШ электронное сообщение, соблюдая при это стандартный формат введения адреса (здесь: «firstname» означает «имя», а «surname» – «фамилию» депутата):

**firstname.surname.msp@parliament.scot**

Другие контактные данные можно узнать на нашем веб-сайте или в Службе информирования общественности.

Вы можете обратиться к ЧПШ на любом языке. При необходимости во время встречи с ЧПШ будет присутствовать приглашенный переводчик. Пожалуйста, дайте ЧПШ знать, если вам понадобится переводчик.

## Чем занимаются мои ЧПШ?

- По понедельникам и пятницам: ЧПШ обычно работают в тех местных регионах, которые они представляют.
- По вторникам, средам и четвергам: ЧПШ обычно участвуют в проводимых в эти дни недели дебатах и совещаниях комитета парламента.

Вечерами и в выходные дни ЧПШ могут проводить приемы, выступать на митингах и собраниях, а также посещать мероприятия.

Некоторые ЧПШ являются членами Кабинета министров, то есть министрами Правительства Шотландии, отвечающими за определенную сферу политики, такую как здравоохранение или правосудие. Даже если ваш ЧПШ является членом Кабинета министров, вы всегда можете обратиться к нему за помощью или с просьбой разобраться с определенным вопросом, входящим в компетенцию парламента Шотландии.

## Как можно получить более подробную информацию о моем ЧПШ?

- На нашем веб-сайте каждому ЧПШ отведена отдельная страница. На ней представлена биография депутата и итоги последних выборов.
- Все заявления ЧПШ в Палате и во время совещаний комитета публикуются в «Официальном протоколе» (под названием «Official Report»), который есть на нашем веб-сайте. Вы можете также посмотреть видеотрансляцию совещаний на [scottishparliament.tv](http://scottishparliament.tv) или на YouTube.
- ЧПШ зачастую публикуют информационные бюллетени с описанием своей работы в парламенте. За подробной информацией обратитесь в офис ЧПШ.
- У многих ЧПШ есть свои веб-сайты и учетные записи в социальных сетях, где раскрывается информация об их деятельности и часах приема.
- Чтобы увидеть, как работает ваш ЧПШ, посетите парламент Шотландии. Чтобы забронировать билеты, позвоните в Службу помощи посетителям (Visitor Services) по номеру 0800 092 7600 или 0131 348 5200 (для разговора на английском языке) или отправьте электронное сообщение по адресу [visit@parliament.scot](mailto:visit@parliament.scot) (на любом языке).

## Информация для общественности

Если вам нужна дополнительная информация о парламенте Шотландии, его составе, делопроизводстве и рабочем процессе, то обращайтесь к нам.

**Чат в режиме онлайн:** [parliament.scot/live-chat](https://parliament.scot/live-chat) (только на английском языке)

**Телефон:** 0800 092 7500 или 0131 348 5000 (только на английском языке)

Вы можете написать нам на любом языке:

**Адрес эл. почты:** [info@parliament.scot](mailto:info@parliament.scot)

**Текстовое сообщение:** 07786 209888

**Адрес:** Public Information  
The Scottish Parliament  
Edinburgh  
EH99 1SP

**Веб-сайт:** [parliament.scot](https://parliament.scot)

У нас есть страницы в социальных сетях Facebook, Instagram, Twitter и YouTube.

Будьте уверены, что после обращения к нам для наведения справок предоставленная вами информация будет использована только для удовлетворения запроса. Если вы хотите более подробно узнать о том, как мы используем данную информацию, зайдите на страничку сайта [parliament.scot/dataprotection](https://parliament.scot/dataprotection) или обратитесь к нам.

Пожалуйста, обращайтесь к нам, если вам требуется информация о парламенте Шотландии в другом формате или на другом языке.



HAPPY TO TRANSLATE

